



USB čtečka karet



Návod k použití

Vážení zákazníci,

Vaše nová USB čtečka karet čte nejdůležitější paměťové karty a také SIM karty téměř všech poskytovatelů mobilních telekomunikačních služeb. Data jsou do počítače přenášena rychlostí až 480 Mbit/s. USB čtečka karet je napájena prostřednictvím portu USB 2.0 nebo USB 1.1.

Váš tým Tchibo

Obsah

3	K tomuto návodu	13	Zpracování SMS
4	Bezpečnostní pokyny	14	Importování nebo exportování
5	Systémové předpoklady	16	Vyvolání informací o SIM kartě
6	Přehled (rozsah dodávky)	16	Aktivace, deaktivace nebo změna kódu PIN
7	Instalace softwaru a připojení	17	Odblokování SIM karty
8	Použití	17	Ukončení programu USIMEditor
8	Čtení karet	18	Technické parametry
9	Vysunutí karty nebo odpojení čtečky	19	Závada / náprava
10	Zpracování SIM karty	20	Likvidace
10	Volba jazyka		
11	Zpracování jmen a telefonních čísel		

K tomuto návodu

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.
Při předávání výrobku s ním předejte i tento návod.

Symboly v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace.



Účel použití

Čtečka karet je určena ke čtení paměťových karet uvedených v tomto návodu k obsluze a k zapisování na tyto paměťové karty. Čtečka karet byla vyvinuta pro soukromé použití a není vhodná ke komerčním účelům.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

POZOR na věcné škody

- Během používání výrobek nikdy nepřikrývejte! Nepokládejte na něj například noviny, přikrývky apod. Je třeba zajistit dostatečný přísuv vzduchu.
- Chraňte výrobek před vlhkostí, přímým slunečním zářením, prachem, silnými otřesy nebo pády.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Opravy svěřte odbornému servisu nebo podobně kvalifikované osobě.
- V nepříznivých případech může při instalaci nových ovladačů nebo přístrojů na Váš počítač dojít ke zhroucení systému a ztrátě dat. Před instalací si proto pořídte kopii Vašeho systému na externí datové nosiče.




Zobrazení na obrazovce uvedená v tomto návodu se mohou v závislosti na operačním systému (Windows™ XP, Windows™ Vista, Windows™ 7) mírně lišit od skutečných zobrazení.

Systemové předpoklady

Pro úspěšné uvedení USB čtečky karet do provozu musí být splněny následující předpoklady:

Osobní počítač s operačními systémy Windows

- Windows™ XP
Windows™ Vista
Windows™ 7
- USB port 2.0 nebo 1.1
- jednotka CD/DVD-ROM
-  Na portu USB 1.1 činí rychlost přenosu dat 12 MBit/s. Na portu USB 2.0 dosahuje čtečka karet své maximální rychlosti přenosu až 480 MBit/s.
- Čtečku karet lze připojit také k rozbočovači USB.

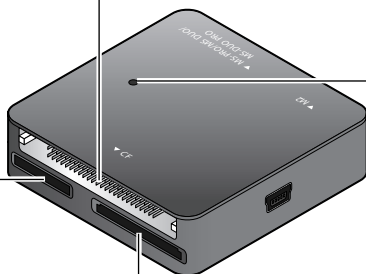
Přehled (rozsah dodávky)

Pohled z levé strany

CF

SIM karta

XD



kontrolka

Není zobrazeno:

- CD-ROM s instalačním softwarem
- připojovací kabel USB

Pohled z pravé strany

M2

mini USB port
(pro připojení
k počítači)

TF / MICRO SD



MS-PRO / MS DUO
MS DUO PRO

SD / MINI SD
MMC / MMC PLUS
RS-MMC / MMC-MOBILE

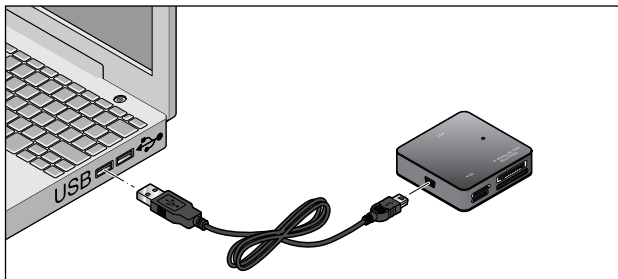
Instalace softwaru a připojení

1. Pokud ještě nemáte zapnutý počítač, zapněte jej. Pokud máte počítač už zapnutý, uložte si práci a zavřete všechny otevřené soubory a programy.
2. Vložte dodaný CD-ROM.
Zobrazí se první stránka průvodce.



Pokud se CD-ROM na Vašem počítači automaticky nespustí, otevřete „Tento počítač“ a dvakrát klikněte na příslušnou jednotku CD-ROM.

3. Řiďte se pokyny na obrazovce až do ukončení instalace softwaru.
4. Následně restartujte počítač.
- 5.



USB čtečku karet připojte k počítači za pomoci dodaného připojovacího kabelu USB.

6. Vyčkejte, dokud se na obrazovce vpravo dole nezobrazí hlášení, že byl hardware úspěšně nainstalován. Nyní je čtečka karet připravena k použití.

Použití

- i** Čtečka karet je velmi příjemná pro uživatele. Lze ji k počítači připojovat, resp. ji od něj odpojovat, během provozu (tzv. *hot plugging*).

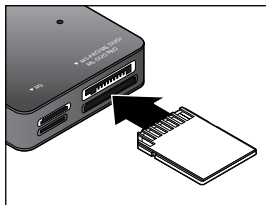
Čtení karet

Pomocí této čtečky karet lze číst následující karty s maximální kapacitou paměti 32 GB:

- SD / MINI SD / MICRO SD
- MS-PRO / MS DUO / MS DUO PRO
- MMC / MMC PLUS / RS-MMC / MMC MOBILE
- SIM karta
- XD
- TF
- M2
- CF

- i** Některé karty mohou případně vyžadovat adaptér. V tomto případě si nechte poradit ve specializované prodejně.

Jednotlivé paměťové karty se liší tvarem, velikostí, druhem paměti a kapacitou paměti. Všechny karty však mají rozhraní s kovovými kontakty.



Při zasunování karet do čtečky postupujte opatrně. Dbejte, abyste kartu do slotu zasunuli správným směrem. Kartu je třeba do čtečky zasunout kovovými kontakty napřed.

Po zasunutí karty do čtečky karet:


... bliká několik vteřin kontrolka.

Jakmile je vložena karta připravena ke zpracování, svítí kontrolka nepřerušovaně.

... se zobrazí okno s nabídkou (neplatí u SIM karet), v němž můžete provádět různé činnosti (např. otevřít složku, abyste si mohli prohlédnout obsah vložené karty).

Vysunutí karty nebo odpojení čtečky

Když kontrolka bliká, probíhá přenos dat. Nevysunujte kartu ze čtečky během přenosu dat. Mohlo by dojít ke ztrátě dat. Během přenosu dat nesmí být čtečka karet odpojena od počítače.

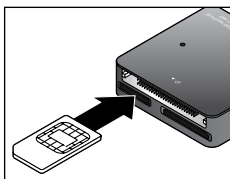
- ▷ Pro bezpečné odpojení čtečky karet od počítače klikněte pravým tlačítkem myši vpravo dole na symbol pro bezpečné odpojení hardwaru  .

Řiďte se dalšími pokyny.

Zpracování SIM karty





- Čtečka karet je dodávána společně s programem USIMEditor.
- V závislosti na verzi operačního systému a konfiguraci přístrojů se označení přístrojů na Vašem osobním počítači mohou lišit.
- S počítači Apple Macintosh program USIMEditor nefunguje.




Přesvědčte se, zda jsou čisté kovové kontakty SIM karty, protože jinak nemůže být karta správně načtena.

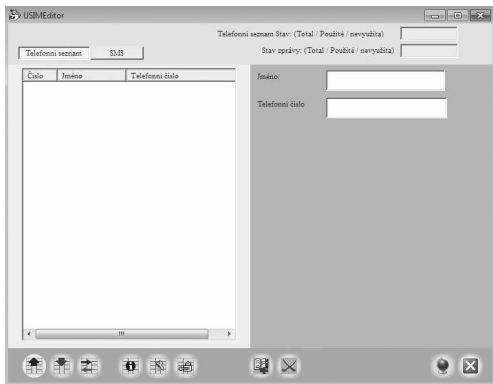
Opatrně zasuňte SIM kartu do příslušného slotu. Dbejte, abyste kartu do slotu zasunuli správným směrem. Kartu je třeba do čtečky zasunout kovovými kontakty napřed.

Volba jazyka

1.  Klikněte dvakrát na symbol **USIMEditor**. Program se spustí.
2.  Klikněte myší na **Vyberte si jazyk**. Otevře se okno s nabídkou, ve kterém si budete moci zvolit mezi několika jazyky. Zvolte požadovaný jazyk a volbu potvrďte tlačítkem **OK**.



Zpracování jmen a telefonních čísel

1.  Klikněte na **Zatížení**.
Zadejte případně kód PIN své SIM karty a zadání potvrďte pomocí **OK**.
Uložená jména a telefonní čísla se načtou a zobrazí na obrazovce.




2. Klikněte na Telefonní seznam.



Vložení nové položky do telefonního seznamu

1.  Klikněte na **Nový**. Nová položka se doplní dolů do stávajícího telefonního seznamu.
2. Klikněte na nově vytvořenou položku telefonního seznamu. V zadávacích polích „Jméno“ a „Telefonní číslo“ můžete nyní zadávat jména a telefonní čísla. V nabídce telefonního seznamu se nově vytvořené položky zobrazí následně červeně.
3.  Klikněte na **Uložit**.

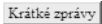

Změna položky v telefonním seznamu

1. Klikněte na položku telefonního seznamu, kterou chcete změnit nebo doplnit. V zadávacích polích „Jméno“ a „Telefonní číslo“ můžete nyní měnit jména a telefonní čísla. V nabídce telefonního seznamu se změněné položky zobrazí následně červeně.
2.  Klikněte na **Uložit**.



Vymazání položky telefonního seznamu

1. Klikněte na položku telefonního seznamu, kterou chcete vymazat.
2.  Klikněte na **Vymazat**.
3.  Klikněte na **Uložit**.


Zpracování SMS

1. Klikněte na  .
2.  Klikněte na **Zatížení**.
Zadejte případně kód PIN své SIM karty a zadání potvrďte pomocí **OK**.
Uložené textové zprávy se načtou a zobrazí na obrazovce.

Vytvoření nové SMS

1.  Klikněte na **Nový**. Nová SMS se doplní dole do stávajícího seznamu SMS.
2. Klikněte na nově vytvořenou SMS.
Do zadávacích polí „Zpráva“ a „Telefonní číslo“ můžete nyní zadat text zprávy a telefonní číslo, na které má být SMS poslána. V seznamu SMS se nově vytvořené položky zobrazí následně červeně.
3.  Klikněte na **Uložit**.

Změna SMS

1. Klikněte na SMS, kterou chcete změnit nebo doplnit.
V zadávacích polích „Zpráva“ a „Telefonní číslo“ můžete nyní změnit text a telefonní číslo. V seznamu SMS se změněné položky zobrazí následně červeně.
2.  Klikněte na **Uložit**.

Vymazání SMS

1. Klikněte na SMS, kterou chcete vymazat.

2. Klikněte na **Vymazat**.



3. Klikněte na **Uložit**.



Importování nebo exportování

Ze SIM karty na SIM kartu

Pomocí této funkce můžete přenášet jména, telefonní čísla nebo textové zprávy z jedné SIM karty na druhou.

1. Opatrně zasuňte SIM kartu, z níž mají být načteny informace, do příslušného slotu.

2. Chcete-li importovat nebo exportovat telefonní seznam uložený na SIM kartě, klikněte na **Telefonní seznam** |.



Chcete-li importovat nebo exportovat uložené textové zprávy, klikněte na **Krátké zprávy** |.

3. Klikněte na **Zatížení**. Zadejte případně kód PIN své SIM karty a zadání potvrďte pomocí **OK**. Uložená jména a telefonní čísla, popř. SMS, se načtou a zobrazí na obrazovce.



4. Klikněte na **Import nebo export dat**.



5. Klikněte na **Export**.
Na obrazovce se zobrazí okno „Uložit jako“. Zvolte místo, na které se mají informace uložit, a zadejte jméno souboru.
6. Klikněte na **Uložit**.
7. Opatrně vysuňte SIM kartu ze slotu.
8. Zasuňte SIM kartu, na kterou chcete informace přenést, do příslušného slotu.
9. Klikněte na nebo .
10.  Klikněte na **Zatížení**.
11.  Klikněte na **Import nebo export dat**.
12. Klikněte na **Dovoz**.
Na obrazovce se zobrazí okno „Otevřít“.
13. Vyberte typ souboru **Usim Style Values (*.usv)**.
14. Zvolte požadovaný soubor a klikněte na **Otevřít**.

Vyvolání informací o SIM kartě

Pomocí této funkce zjistíte, jakou má SIM karta kapacitu paměti.

- ▷ Klikněte na **Informace na kartě SIM**



Povolení, zakázání nebo změna kódu PIN

Pomocí této funkce můžete na SIM kartě povolit, zakázat nebo změnit kód PIN.

1. Klikněte na **Povolit, zakázat nebo změnit PIN kód.**




2. Klikněte na požadovanou funkci (např. Povolit kód PIN atd.). Řiďte se pokyny na monitoru.




Pro správné zadání kódu PIN máte tři pokusy. Pokud i napotřetí zadáte kód PIN nesprávně, bude SIM karta zablokována. SIM kartu pak lze odblokovat pouze zadáním kódu PUK (viz „Odblokování SIM karty“).


Odblokování SIM karty

Pomocí této funkce lze odblokovat SIM kartu zadáním kódu PUK. Kód PUK jste obdrželi společně s kódem PIN při zakoupení svého mobilního telefonu, resp. SIM karty. Případně se obraťte na příslušnou specializovanou prodejnu.

- ▷  Klikněte na **Odblokovat**.
Řiďte se pokyny na obrazovce.

 Zadáním kódu PUK lze SIM kartu odblokovat maximálně 10krát. Poté je SIM karta již nepoužitelná.

Ukončení programu USIMEditor

- ▷  Pro ukončení programu klikněte na **Zavřít**.

Technické parametry

Model:	288 186
Napájení:	přímo přes USB port, bez nutnosti dodatečného napájení
Přední port:	Universal Serial Bus (USB) 2.0 nebo 1.1
Porty vpravo a vlevo:	SD / MINI SD / MICRO SD MS-Pro / MS DUO / MS DUO PRO MMC / MMC PLUS / RS-MMC MMC MOBILE / MMC MICRO SIM karta XD TF M2 CF
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.



Závada / náprava

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Výměnné datové nosiče se neobjeví v zobrazení „Tento počítač“. | <ul style="list-style-type: none">• Nainstalovali jste ovladač?• Podporuje používaný operační systém čtečku karet?• Je čtečka karet správně zasunuta do USB portu? Případně ji vysuňte a potom znovu zasuňte.• Je paměťová karta zasunuta správným směrem do čtečky karet? Případně ji vysuňte a potom znovu zasuňte. |
| <ul style="list-style-type: none">• Pod „Tento počítač“ se zobrazují čtyři symboly ovladače, ale nikoli symboly karet. | <ul style="list-style-type: none">• Stiskněte klávesu F5 pro aktualizaci zobrazení na obrazovce. |
| <ul style="list-style-type: none">• Na paměťovou kartu nelze zapisovat. | <ul style="list-style-type: none">• Není paměťová karta chráněna proti zápisu? |
| <ul style="list-style-type: none">• Zobrazilo se chybové hlášení Windows, tzv. „blue screen“. | <ul style="list-style-type: none">• Vysunuli jste paměťovou kartu v době, kdy byla ještě otevřena složka z této paměťové karty. Je třeba restartovat Windows. Během přenosu došlo ke ztrátě dat. |
-

-
- Není rozpoznána SIM karta.
 - Nejsou kontaktní plochy na kartě znečištěné nebo zoxidované?
 - Je SIM karta úplně zasunuta správným směrem do slotu?
Viz „Použití / čtení karet“.
 - Je možné, že čtečka karet nepodporuje Vaši SIM kartu?
-

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje produkci odpadů a chrání životní prostředí.

Obal roztřídte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u Vaší obecní nebo městské správy.

Číslo výrobku: CZ 288 186
